



Rättelse/komplettering  
Deldom, 2014-03-26



**Rättelse, 2014-04-04**

Beslutat av: rådmannen Jonny Boo

Villkor nr 18 i domslutet (domen sid. 5) ska rätteligen ha följande lydelse:

18. Vad som föreskrivs i 29 § förordningen (2013:253) om förbränning av avfall om drift vid överskridande av begränsningsvärden ska även gälla begränsningsvärden enligt villkor 7 i 10.



VÄXJÖ TINGSRÄTT  
Mark- och miljödomstolen

**DELDOM**  
2014-03-26  
meddelad i  
Växjö

Mål nr M 1251-13

### SÖKANDE

Sydskanes Avfallsaktiebolag, 556187-0410  
Box 50344  
202 13 Malmö

Ombud: Advokat Mårten Bengtsson och jur kand Björn Hellman  
Advokatfirman Åberg & Co AB  
Box 16295  
103 25 Stockholm

### SAKEN

Ansökan om tillstånd till verksamheten vid avfallsförbränningsanläggning samt uppförande av ny biogasanläggning vid Sjölunda i Malmö stad

Avrinningsområde: 90/Malmö hamnområde

N: 6166857 E: 376943

---

### DOMSLUT

#### Tillstånd

- A. Mark- och miljödomstolen lämnar Sydskanes Avfallsaktiebolag (Sysav) tillstånd till miljöfarlig verksamhet enligt miljöbalken dels att på fastigheten Sjölunda 7 i Malmö kommun driva befintliga anläggningar vid en årlig förbränning av högst 630 000 ton avfall (total kapacitet), varav högst 50 000 ton farligt avfall. Det icke farliga avfallet omfattas av avfallskategorierna 1-16. Det farliga avfallet omfattas av kategorierna 1, 2, 3, 6, 7 och 14 med sammanlagt högst 30 000 ton, i kategorierna 4, 5 och 12 med sammanlagt högst 30 000 ton, i kategorierna 8, 9, 10 och 11 med sammanlagt högst 30 000 ton samt i kategori 13 och 15 med sammanlagt högst 10 000 ton i vardera kategorin och i kategori 16 med högst 50 000 ton. Med kategori avses en indelning i avfallsslag så som uttryckts i bilaga 1 till avfallsförordningen (2001:1063) när förordningen upphörde att gälla den 9 augusti 2011; dels att på fastigheterna Sjölunda 7 och 9 i Malmö kommun årligen ta emot högst 100 000 ton matavfall och andra organiska material för behandling i förbehand-

Dok.Id 269417

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 81 351 03 Växjö	Kungsgatan 8	0470-560 100 E-post: mmd.vaxjo@dom.se	0470-560 125	måndag – fredag 08:00-16:30

lingsanläggningen, samt uppföra och driva en biogasanläggning för produktion av biogas och biogödsel genom efterföljande rötning.

Tillståndet såvitt avser uppförande och drift av biogasanläggningen får inte tas i anspråk förrän Malmö stads stadsbyggnads nämnds beslut den 21 januari 2014 att anta DP 5291 "Detaljplan för del av Sjölunda 9 i Hamnen i Malmö" vunnit laga kraft.

- B. Mark- och miljödomstolen lämnar Sysav tillstånd till vattenverksamhet enligt miljöbalken att på fastigheten Hamnen 31:2 leda bort ytvatten från Sege å intill en årlig mängd av 0,5 miljoner m<sup>3</sup> för användning som kylvatten. Av denna mängd får bolagets vattenuttag inte överstiga
- 50 m<sup>3</sup> per timme och 1 200 m<sup>3</sup> per dygn vid normaldrift och
  - 3 000 m<sup>3</sup> per dygn, varav högst 3 000 m<sup>3</sup> per timme, vid nödkylning,
- C. Mark- och miljödomstolen lagligförklarar befintliga anläggningar i Sege å som används för att leda bort ytvattnet.

Tillståndet för vattenuttaget för kylning ska upphöra att gälla när tillståndet till den miljöfarliga verksamheten upphör att gälla eller om verksamheten upphör.

### Villkor

För tillståndet till miljöfarlig verksamhet ska, utöver vad som följer av förordningen (2013:252) om stora förbränningsanläggningar, förordningen (2013:253) om förbränning av avfall samt förordningen (1998:801) om verksamhetsutövarens egenkontroll följande villkor gälla.

- Verksamheten – inbegripet åtgärder för att begränsa skador eller olägenheter för människors hälsa eller miljön – ska bedrivas i huvudsak på det sätt som bolaget angett eller åtagit sig i målet, om inte annat framgår av denna dom.
- Endast sådant avfall som förtecknas i bilaga 3 till aktbilaga 14 får förbrännas. Efter godkännande av tillsynsmyndigheten får även andra typer av icke farligt avfall förbrännas.

3. Farligt avfall som innehåller mer än 1 % organiska halogenföreningar, uttryckt som klor, får inte förbrännas
4. Värmevärdet hos det farliga avfallet ska ligga mellan 5 och 50 MJ/kg. Inblandningen av farligt avfall får som månadsmedelvärde inte överstiga 20 viktsprocent.
5. Det ska finnas dokumenterade, ändamålsenliga rutiner för att säkerställa att inkomna avfallsbränslen inte annat än i undantagsfall innehåller avfall av annat slag än vad som omfattas av tillståndet.
6. Bullerbidraget från bolagets verksamhet får inte ge upphov till högre ekvivalent ljudnivå utomhus vid bostäder än
  - 50 dB (A) vardagar dagtid (kl. 07-18)
  - 45 dB (A) övrig tid (kl. 18-22)
  - 40 dB (A) nattetid (kl. 22-07)
 Arbetsmoment som typiskt sett kan ge upphov till momentana ljudnivåer över 55 dB (A) får inte utföras nattetid (kl. 22 -07).  
 De angivna begränsningsvärdena ska kontrolleras antingen genom omgivningsmätningar eller genom närfältsmätningar och beräkningar. Ekvivalentvärdena ska beräknas för de tidsperioder som anges. I de fall olika drifttillstånd förekommer ska den ekvivalenta ljudnivån bestämmas för varje sådant tillstånd. Kontroll ska ske så snart det skett förändringar i verksamheten som kan medföra att den totala bullerimmissionen ökar med mer än 1 dB (A), dock minst i samband med varje periodisk besiktning eller då tillsynsmyndigheten begär det.
7. Följande begränsningsvärden ska gälla istället för de som anges i 64 § förordningen om förbränning av avfall.
 

Kadmium och tallium	0,02 mg/Nm <sup>3*</sup>
Kvicksilver	0,02 mg/Nm <sup>3*</sup>
Antimon, arsenik, bly, krom, kobolt, koppars, mangan, nickel och vanadin	0,4 mg/Nm <sup>3*</sup>
8. Utsläppet av kväveoxider, mätt som NO<sub>2</sub>, med rökgaserna från avfallsförbränningen får som medelvärde per år uppgå till högst 150 mg/Nm<sup>3\*</sup> från pannorna 1 och 2 och 50 mg/Nm<sup>3\*</sup> från pannorna 3 och 4.

9. Utsläppet av ammoniak (NH<sub>3</sub>) med rökgaserna från avfallsförbränningen får som medelvärde per månad inte överstiga 12 mg/Nm<sup>3</sup>\*. Mätning ska ske kontinuerligt.
10. Föroreningsinnehållet i utsläppt processavloppsvatten från rökgasrening och rökgaskondensering, får sammalat för samtliga pannor i medeltal för kalenderår inte överstiga nedanstående halter.

Ämne	Begränsningsvärde	Enhet
kvicksilver	0,004	mg/l
kadmium	0,007	mg/l
krom	0,04	mg/l
nickel	0,1	mg/l
koppar	0,1	mg/l
bly	0,05	mg/l
zink	0,5	mg/l
kobolt	0,02	mg/l
susp. ämnen	20	mg/l
pH	6,5-9,5	

Provtagning ska ske flödesproportionellt

11. Avloppsvatten från förbehandlingsanläggningen för matavfall ska så långt som möjligt recirkuleras. Vid utsläpp ska vattnet passera sedimenteringsbassäng med en minsta volym av 150 m<sup>3</sup>, varefter det ska överledas till Sjölunda avloppsreningsverk eller skickas till godkänd behandlingsanläggning.
12. Biogasanläggningen ska utformas och drivas så att utsläppen av metan så långt som möjligt begränsas. Restgasen från uppgraderingsanläggningen ska ledas till avfallskraftvärmeverket.
13. Mottagning och hantering av avfall och annat organiskt material ska ske på sådant sätt att störande lukt, förorening och andra olägenheter så långt som möjligt förhindras.
14. Luft från samtliga delar av biogasanläggningen som kan orsaka luktolägenheter ska ledas genom luktreduktionsutrustning som effektivt begränsar störande lukt i omgivningen. Luktreduktionsutrustningen ska vara utformad så att illaluktande luftströmmar kan tas omhand även vid underhållsarbeten. Bolaget ska genomföra systematisk sökning med avseende på utsläpp av luftströmmar som kan orsaka störande lukt i omgivningen och åtgärda påträffade utsläpp. Intervall och utförande av denna sökning ska fastställas i kontrollprogram. Om lukt-

olägenheter av betydelse ändå uppstår ska åtgärder vidtas så att störningarna minimeras, senast inom den tid tillsynsmyndigheten bestämmer.

15. Lagring av biogödsel ska ske i behållare med tak som effektivt minimerar ammoniakavgång och störande lukt.
16. Då biogasen inte kan föras ut på gasnätet eller vid driftstörning ska gasen facklas eller nyttiggöras genom förbränning på annat sätt.
17. Kemiska produkter och farligt avfall som uppkommer i verksamheten, ska förvaras väl uppmärkta och i övrigt hanteras på sådant sätt att förorening av mark och vatten inte riskeras. Flytande ämnen ska förvaras på yta som är ogenomsläpplig för de aktuella ämnena, försedd med invallning eller annan konstruktion till skydd mot utsläpp samt i övrigt utformad så att regnvatten inte ansamlas. Uppsamlingsvolymen inom respektive yta ska minst motsvara den största behållarens volym plus 10 % av de övriga behållarnas sammanlagda volym.
18. Vad som föreskrivs i 29 § förordningen (2013:253) om förbränning av avfall om drift vid överskridande av begränsningsvärden ska även gälla begränsningsvärden enligt villkor 6 – 9.
19. Aktuellt kontrollprogram ska finnas med angivande av mätmetod, mätfrekvens och utvärderingsmetod.
20. Om verksamheten i sin helhet eller i någon del upphör ska bolaget i god tid dessförinnan till tillsynsmyndigheten ge in en plan för godkännande avseende omhändertagande av lagrade kemiska produkter och farligt avfall samt efterbehandling av de föroreningar som verksamheten kan ha gett upphov till.

\*Med Nm<sup>3</sup> menas temperatur 273 K, tryck 101,3 kPa och 11 % syre (O<sub>2</sub>) torr gas.

### Uppskjutna frågor

Mark- och miljödomstolen skjuter enligt 22 kap. 27 § miljöbalken upp frågan om vilka villkor som ska gälla beträffande

1. utsläpp av dioxiner och furaner till luft
2. utsläpp av dagvatten
3. innehållet av PCB i avfallsbränsle

Under prövotiden ska bolaget utreda följande.

- U1. Förutsättningarna att mäta utsläpp av dioxiner och furaner till luft med semi-kontinuerlig provtagning som omfattar det totala årliga utsläppet. Utredningen ska utföras i samråd med tillsynsmyndigheten och Naturvårdsverket. Utrustning för kontinuerlig provtagning ska installeras och användas för provtagning under minst tre veckor och omfatta minst tre prover som ska skickas för analys med certifierad metod på externt laboratorium.
- U2. Identifiera viktiga föroreningskällor för dagvatten. Se över rutiner för tillsyn och underhåll, spillsäkring etc. Kontrollera dagvattenkvaliteten. Analysera tekniska och ekonomiska förutsättningar att på olika sätt förbättra reningen.
- U3. Innehållet av PCB i det avfall som utgörs av hydrauloljor, isolervätskor och bygg- och rivningsavfall. Utredningen ska innefatta avfallets härkomst samt om det fortlöpande kan komma att förväntas innehålla PCB över de gränsvärden som anges i förordningen (2007:19) om PCB m.m.

Resultatet av utredningarna med förslag till slutliga villkor ska ges in till mark- och miljödomstolen senast den 1 oktober 2014 för U1 och senast den 1 mars 2017 för U2 och U3.

Som provisorisk föreskrift ska till vidare gälla

P1. Inget avfall innehållande mer PCB än 50 mg/kg avfall får förbrännas.

- Bolaget ska senast den 1 oktober 2014 till mark- och miljödomstolen ge in förslag till provisoriska föreskrifter avseende innehållet av föroreningar i dagvattenet.

### **Delegerade frågor**

Mark- och miljödomstolen överlåter enligt 22 kap. 25 § miljöbalken åt tillsynsmyndigheten att fastställa villkor om

- godkännande av nya avfallsbränslen enligt villkor 2
- hantering av aska och annat avfall från verksamheten
- luktåtgärder enligt villkor 13-15

- tillsyn, besiktning och kontroll enligt villkor 19
- efterbehandling enligt villkor 20

#### **Miljökonsekvensbeskrivning**

Mark- och miljödomstolen godkänner miljökonsekvensbeskrivningen.

#### **Igångsättningstid**

Biogasanläggningen ska ha satts igång inom fem (5) år från det att deldomen vunnit laga kraft.

#### **Förordnande om tidigare tillstånd**

Tillståndet enligt denna deldom ersätter, såvitt avser befintlig verksamhet, tidigare tillstånd meddelat av miljödomstolen den 25 maj 2005 i mål M 3282-03.

#### **Oförutsedd skada**

Anspråk enligt 24 kap. 13 § tredje stycket miljöbalken på grund av oförutsedd skada ska för att få tas upp till prövning framställas till mark- och miljödomstolen inom fem (5) år från det att deldomen vunnit laga kraft.

#### **Verkställighet**

Tillståndet får tas i anspråk även om deldomen inte har vunnit laga kraft. Beträffande tillståndet till vattenverksamhet gäller att bolaget dessförinnan ställer sådan säkerhet som sägs i 22 kap. 28 § första stycket miljöbalken.

---



**TIDIGARE AVGÖRANDE**

Miljödomstolen har genom deldom den 25 maj 2005 i mål M 3282-03 lämnat Sydskånes avfallsaktiebolag (Sysav) tillstånd enligt miljöbalken till verksamheten vid förbränningsanläggningen för avfall vid Sjölunda, Malmö kommun. Tillståndet omfattar en årlig förbränning av högst 550 000 ton avfall, varav högst 20 000 ton farligt avfall. Tillståndet för linjerna 1 och 2 gäller fram till den 1 juni 2015. I deldomen sköt miljödomstolen upp frågan om vilka villkor som ska gälla del för utsläppet av förorenat avloppsvatten och dels beträffande omhändertagandet av fosfor vid förbränning av slam.

I deldom den 27 januari 2009 avslutade miljödomstolen prövotiden såvitt avser omhändertagande av fosfor vid förbränning av slam, och sköt på nytt upp frågan om villkor för utsläpp av förorenat vatten. Prövotiden förlängdes sedan i deldomar den 9 juni 2010 samt den 18 oktober 2011.

Vidare har miljödomstolen i dom den 10 februari 2010 i mål M 3031-08 lämnat ändringstillstånd för ovannämnda grundtillstånd att inom tomten nr 7 i kvarteret Sjölunda i Malmö uppföra och driva en anläggning för mottagning och förbehandling av högst 50 000 ton matavfall per år.

Mark- och miljödomstolen har genom deldom den 29 oktober 2013 i mål M 1786-13 lämnat ändringstillstånd att årligen förbränna ytterligare 30 000 ton icke-farligt avfall utöver nu gällande tillstånd meddelat genom deldom den 25 maj 2005 i mål M 3282-03. Ändringstillståndet gäller till utgången av år 2014.

Sysav har den 2 juli 2012 till mark- och miljödomstolen inkommit med föreskriven prövotidsutredning med yrkande om slutligt villkor avseende utsläpp av förorenat vatten. Mark- och miljödomstolen har genom dom den 26 mars 2014 avgjort den uppskjutna frågan.

**ANSÖKAN****Yrkande**

- I. Sydskånes Avfallsaktiebolag (Sysav) yrkar att mark- och miljödomstolen ska lämna bolaget tillstånd enligt miljöbalken att på fastigheten Sjölunda 7 i Malmö kommun driva anläggningarna vid en årlig förbränning av högst 630 000 ton avfall, varav högst 50 000 ton farligt avfall. Det icke farliga avfallet omfattas av avfallskategorierna 1-16. Det farliga avfallet ingår i kategorierna 1, 2, 3, 6, 7 och 14 med sammanlagt högst 30 000 ton, i kategorierna 4, 5 och 12 med sammanlagt högst 30 000 ton, i kategorierna 8, 9, 10 och 11 med sammanlagt högst 30 000 ton samt i kategori 13 och 15 med högst 10 000 ton i vardera kategorin och i kategori 16 med högst 50 000 ton. Avfallskategorierna överensstämmer med bilaga 1 till avfallsförordningen (2001:1063) så som den såg ut när förordningen upphörde att gälla den 9 augusti 2011. De EWC-koder som gäller för respektive avfall har angetts i bilaga 3 till aktbilaga 14.
- II. Sysav yrkar att mark- och miljödomstolen ska lämna bolaget tillstånd enligt miljöbalken att på fastigheterna Sjölunda 7 och 9 i Malmö kommun dels årligen ta emot högst 100 000 ton matavfall och andra organiska material för behandling i förbehandlingsanläggningen och för produktion av biogas och biogödsel, dels uppföra och driva en biogasanläggning för rötning av det matavfall och de andra organiska material som tas emot.  
Tillståndet ska såvitt avser att uppföra och driva biogasanläggningen villkoras av att Malmö stads stadsbyggnadsnämnds beslut den 21 januari 2014 att anta Dp 5291 "Detaljplan för del av Sjölunda 9 i Hamnen i Malmö" vinner laga kraft.
- III. Sysav yrkar att mark- och miljödomstolen ska lämna bolaget tillstånd enligt miljöbalken att på fastigheten Hamnen 31:2 dels leda bort ytvatten från Sege å intill en årlig mängd av 0,5 miljoner m<sup>3</sup> för användning som kylvatten. Av denna mängd får bolagets vattenuttag inte överstiga
  - a) 50 m<sup>3</sup> per timme och 1 200 m<sup>3</sup> per dygn vid normaldrift och

b) 3 000 m<sup>3</sup> per dygn, varav högst 3 000 m<sup>3</sup> per timme, vid nödkylning,  
*dels* lagligförklara befintliga anläggningar i Sege å för att leda bort ytvattnet.

- IV. Sysav yrkar slutligen att mark- och miljödomstolen ska  
*dels* fastställa tiden inom vilken anspråk i anledning av oförutsedd skada ska framställas till fem år från det att domen har vunnit laga kraft,  
*dels* fastställa den tid inom vilken biogasanläggningen ska ha satts igång till fem år efter det att domen har vunnit laga kraft,  
*dels* ge bolaget rätt att utnyttja tillståndet utan hinder av att domen inte har vunnit laga kraft.

*Förslag till villkor*

1. Verksamheten – inbegripet åtgärder för att begränsa skador eller olägenheter för människors hälsa eller miljön – ska bedrivas i huvudsak på det sätt som bolaget har angett eller åtagit sig i målet om inte annat framgår av denna dom.
2. Bullerbidraget från bolagets verksamhet får inte ge upphov till högre ekvivalent ljudnivå utomhus vid bostäder än  
50 dB (A) vardagar dagtid (kl. 07-18)  
45 dB (A) övrig tid (kl. 18-22)  
40 dB (A) nattetid (kl. 22-07)  
Den momentana ljudnivån från verksamheten får nattetid (kl. 22 -07) vid bostäder inte överstiga 55 dB (A).  
Bullernivåerna ska kontrolleras antingen genom omgivningsmätningar eller genom närfältsmätningar och beräkningar. Ekvivalentvärdena ska beräknas för de tidsperioder som anges. Kontroll ska ske så snart det skett förändringar i verksamheten som kan medföra ökade bullernivåer.
3. Kemiska produkter och farligt avfall som uppkommer i verksamheten, ska förvaras väl uppmärkta och i övrigt hanteras på sådant sätt att föroreningar av mark och vatten inte riskeras. Flytande ämnen ska förvaras på yta som är ogenomsläpplig för de aktuella ämnena, försedd med invallning eller annan konstruktion till skydd mot utsläpp samt i övrigt utformad så att regnvatten inte ansamlas. Uppsamlingsvolymen inom respektive yta ska minst motsvara den

största behållarens volym plus 10 % av de övriga behållarnas sammanlagda volym.

4. Bolaget ska, i händelse av haveri eller brand, vidta åtgärder så att föroreningar inte kan nå recipienten via dagvattennätet.
5. Ett aktuellt kontrollprogram ska finnas för anläggningen och ett reviderat kontrollprogram ska inges till tillsynsmyndigheten inom tre månader från det att biogasanläggningen har tagits i drift. I programmet ska anges mätmetoder, mätfrekvens och utvärderingsmetoder.
6. Bolaget ska till tillsynsmyndigheten i god tid före en nedläggning av hela verksamheten inge en avvecklingsplan och i fråga om del av verksamheten en anmälan om nedläggning.
7. Vid tekniskt oundvikliga driftstopp, driftstörningar eller fel i renings- eller mätutrustning i respektive förbränningslinje som för med sig att utsläppvärdena för luft och vatten överskrids får förbränningen av avfall i förbränningslinjen under inga förhållanden fortsätta längre än fyra timmar i följd. Den sammanlagda drifttiden under sådana förhållanden får inte heller överstiga 60 timmar per år och linje.
8. Förbränningen av avfall i avfallsförbränningsanläggningen ska ske med hög energieffektivitet.
9. Utsläppen av kväveoxider med rökgaserna från avfallsförbränning får som årsmedelvärde uppgå till högst  $150 \text{ mg/m}^3$  (ntg)\*\* (räknat som  $\text{NO}_2$ ).
10. Utsläppen av ammoniak,  $\text{NH}_3$ , med rökgaserna från avfallsförbränning får som månadsmedelvärde inte överstiga  $12 \text{ mg/m}^3$  (ntg)\*\*.
11. Utsläppen av kvicksilver, Hg, med rökgaser, i fast form, vätskeform och gasform får som medelvärde vid provtagningar inte överskrida  $0,03 \text{ mg/m}^3$  (ntg)\*\*. Provtagningar ska ske två gånger per år med provtagningstid på minst 30 minuter och högst åtta timmar.  
\*\*Halter angivna i  $\text{mg/m}^3$  avser normaliserad gasvolym omräknas till 11 procent  $\text{O}_2$ .
12. I avfallsförbränningsanläggningen ska finnas utrustning för kontinuerlig mätning och registrering av kolmonoxid, stoft, kväveoxider, svaveldioxid, väteklorid, TOC, ammoniak och syrehalt.

13. Föroreningsinnehållet i utsläppt processavloppsvatten från rökgasrening och rökgaskondensering, får sammalat för samtliga pannor i medeltal för kalenderår inte överstiga nedanstående haltvärden.

Ämne	Begränsningsvärde	Enhet
kvicksilver	0,004	mg/l
kadmium	0,007	mg/l
krom	0,04	mg/l
nickel	0,1	mg/l
koppar	0,1	mg/l
bly	0,05	mg/l
zink	0,5	mg/l
kobolt	0,02	mg/l
susp. ämnen	20	mg/l
pH	6,5-9,5	

Provtagning ska ske flödesproportionellt

14. Avloppsvatten från förbehandlingsanläggningen för matavfall ska så långt som möjligt recirkuleras. Vid utsläpp ska vattnet passera sedimenteringsbassäng med en minsta volym av 150 m<sup>3</sup>, varefter det ska överledas till Sjölundas avloppsreningsverk eller skickas till godkänd behandlingsanläggning.
15. Biogasanläggningen ska utformas och drivas så att utsläppen av metan så långt som möjligt begränsas. Restgasen från uppgraderingsanläggningen ska ledas till avfallskraftvärmeverket.
16. Mottagning och hantering av avfall och annat organiskt material ska ske på sådant sätt att störande lukt, förorening och andra olägenheter så långt som möjligt förhindras.
- 16a. Luft från samtliga delar av biogasanläggningen som kan orsaka luktolägenheter ska ledas genom luktreduktionsutrustning som effektivt begränsar störande lukt i omgivningen. Luktreduktionsutrustningen ska vara utformad så att illaluktande luftströmmar kan tas omhand även vid underhållsarbeten. Bolaget ska genomföra systematisk sökning med avseende på utsläpp av luftströmmar som kan orsaka störande lukt i omgivningen och åtgärda påträffade utsläpp. Intervall och utförande av denna sökning ska fastställas i kontrollprogram. Om luktolägenheter av betydelse ändå uppstår ska åtgärder vidtas så att störningarna minimeras, senast inom den tid tillsynsmyndigheten bestämmer.

17. Lagring av biogödsel ska ske i behållare med tak som effektivt minimerar ammoniakavgång och störande lukt.
18. Då biogasen inte kan föras ut på gasnätet eller vid driftstörning ska gasen facklas eller nyttiggöras genom förbränning på annat sätt.
19. Farligt avfall som innehåller mer än 1 % organiska halogenföreningar, uttryckt som klor, får inte förbrännas.
20. Värmevärdet hos det farliga avfallet ska ligga mellan 5 och 50 MJ/kg. Inblandningen av farligt avfall får som månadsmedelvärde inte överstiga 20 viktsprocent.

#### *Prövotid*

Sysav yrkar att mark- och miljödomstolen enligt 22 kap. 27 § miljöbalken ska skjuta upp frågan om vilka villkor som ska gälla ifråga om utsläpp av dagvatten. Under prövotiden ska bolaget utreda följande.

- Internt uppströmsarbete för att klargöra de viktiga föroreningskällorna.
- Tekniska och ekonomiska förutsättningar för olika reningsmetoder, både fördjupad utvärdering av befintliga filter och utvärdering av alternativa metoder.
- Förbättrade rutiner för tillsyn och underhåll, spillsäkring m.m.
- Kontroll av dagvattenkvaliteten.

Resultatet av utredningarna med förslag till slutliga villkor ska ges in till mark- och miljödomstolen senast den 1 mars 2017. Bolaget åtar sig att senast den 1 oktober 2014 lämna förslag till provisoriska föreskrifter.

#### *Bemyndiganden*

Mark- och miljödomstolen överlåter enligt 22 kap. 25 § tredje stycket miljöbalken åt tillsynsmyndigheten att föreskriva de ytterligare villkor som kan erfordras avseende

- omhändertagande av avfall och restprodukter
- kontrollprogram.

**Planförhållanden**

För förbränningsanläggningen gäller *Detaljplan för södra delen av kvarteret Sjölanda*, DP 4602. Området där verket är beläget är enligt detaljplanen avsett för tekniska anläggningar och industri.

Biogasanläggningens föreslagna lokalisering strider mot gällande detaljplan eftersom den avses anläggas på s.k. punkprickad mark. En ny detaljplan, DP 5291 "Detaljplan för del av Sjölanda 9 i Hamnen i Malmö", har antagits av Malmö stads stadsbyggnadsnämnd den 21 januari 2014.

**Teknisk beskrivning***Avfallsvärmeverket och avfallskraftvärmeverket*

Avfallsvärmeverket består i huvudsak av två förbränningslinjer, linje 1 och 2, vilka utgörs av två avfallseldade hetvattenpannor med rosterteknik. Linjerna togs i drift 1973 och har under åren genomgått omfattande ombyggnader och kompletteringar. I verket tillförs avfallet pannorna med traverser och gripskopor och förbränns vid en temperatur om 900-1000 °C. Den tillförda bränsleeffekten på respektive linje är ca 40 MW. Värmen från rökgaserna växlas över till pannvattnet i pannorna och till fjärrvärmenätet via värmeväxlare. Rökgaserna renas i flera steg innan de evakueras genom två rökgaspipor med en höjd om 74 meter över marknivå. Förorenat vatten renas innan det leds ut i havet.

Avfallskraftvärmeverket består likaså av två förbränningslinjer, linje 3 och 4. Linjerna driftsattes 2003 respektive 2008 och består av avfallseldade ångpannor med rosterteknik. Avfallet tillförs pannorna med travers och gripskopa och förbränning sker vid en temperatur om 900-1000 °C. Den ånga som produceras leds till en turbin som driver elproducerande generatorer. Ångan leds därefter vidare till en kondensator som värmer upp fjärrvärmenätet. Maximal tillförs effekt på vardera linjen är 96 MW. Rökgaserna leds i flera steg innan de evakueras via en rökgaspipa med en höjd om 100 meter över marknivå. Förorenat vatten renas innan det leds ut i havet.

Sammanlagt har linje 1 till 4 en teknisk kapacitet att förbränna 630 000 ton avfall per år.

Vid avfallsförbränningsanläggningen finns även en kremeringsanläggning i vilken bl.a. sällskapsdjur, biologiskt avfall samt visst specialavfall som tullbeslag förbränns. Rökgaserna från kremeringsanläggningen leds till den gemensamma rökgasreningen för avfallsvärmeverket. På avfallsvärmeverket finns även en gasmotor och en gaspanna.

#### *Biogasanläggningen*

Med biogasanläggning avses såväl den befintliga förbehandlingsanläggningen som den planerade anläggningen för produktion av biogas och biogödsel vilken avses uppföras i huvudsak på fastigheten Sjölunda 9.

I förbehandlingsanläggningen tas emot bl.a. matavfall, livsmedelsavfall, fettskyljarslam samt förpackat organiskt avfall från handel och industrier. Materialet behandlas vilket ger upphov till dels en pumpbar slurry, dels en torrare fraktion som förbränns.

I den planerade biogasanläggningen kommer flytgödsel m.m. att lossas till en mottagningstank dit även slurryn från den befintliga förbehandlingsanläggningen kan pumpas. Lossningen avses ske inomhus. Anläggningen kommer att bestå av en eller flera biogasreaktorer med uppvärmningssystem med en beräknad årlig produktionskapacitet om ca 45 GWh. Driften kommer att kunna ske vid två olika temperaturintervall; antingen mesofilt eller termofilt. I biogasreaktorerna kommer att finnas ett omrörningssystem anpassat för inkommande material och anläggningens utformning.

Den huvudsakliga metanproduktionen sker i biogasreaktorerna. Utgående material från biogasreaktorerna innehåller mindre mängder löst metangas. Med tanke på klimatpåverkan och ekonomi ska denna gas inte avgå till atmosfären utan samlas upp i en efterreaktor som också är ansluten till gassystemet. I efterreaktorn fortsätter



produktionen av biogas och substratets utrotningsgrad förbättras. Innan biogödseln pumpas till biogödsellagret har den kylts ned via värmewäxling så att metanproduktionen avstannar.

Innan biogasen levereras ska den uppgraderas genom att dess innehåll av koldioxid, vatten och svavelväte avskiljs. Uppgradering kan ske med t.ex. vattenskrubber, s.k. *pressure swing adsorption* eller med kemisk absorption. Det kan även bli aktuellt att tillföra propan till biogasen. Efter uppgradering uppfyller gasen vad som krävs för användning som fordonsgas.

Vid biogasproduktion produceras även biogödsel. Biogödseln kommer att återföras till jordbruksmark. Eventuell lagring av biogödseln på anläggningen kommer att ske täckt.

#### *Transporter*

Det brännbara avfallet transporteras till avfallsförbränningsanläggningen med lastbilar (industri- och omlastningsavfall) och komprimatorbilar (hushållsavfall). Vid en förbränning av 630 000 ton avfall kommer transporter till och från Sjölunda energi att öka med ca 10 000 fordon per år till totalt 80 000 per år.

Till biogasanläggningen sker inkommande transporter med bl.a. konventionella soplast- och tankbilar. De transporter som lämnar anläggningen med biogödsel förväntas ske med tankbil. Biogasanläggningen medför att antalet transporter beräknas öka till ca 50 lastbilar per vardag, dvs. ca 12 000 per år.

#### **Avfallsbränslen**

Det avfall som Sysav tar emot för förbränning vid Sjölunda energi utgörs till ungefär lika stora delar av hushållsavfall och verksamhetsavfall inklusive farligt avfall och specialavfall. I det farliga avfallet ingår t.ex. tryckimpregnerat trä, oljeprodukter, grov- och finslam samt färg- och lackavfall. Vid anläggningen förbränns även icke avfosforiserat slam från reningsverk. Ännu har dock ingen större andel slam förbränts eftersom VASYD har haft annan avsättning för slammet.

Sysav bedömer att den framtida sammansättningen av det avfall som kommer att tas emot för förbränning vid Sjölanda energi kommer att ha ungefär samma sammansättning som den nuvarande, dock med undantag för andelen farligt avfall vilken bedöms öka.

Farligt avfall med högre innehåll av organiska halogenföreningar än 1 % uttryckt som klor kommer inte att förbrännas vid anläggningen liksom avfall med högre innehåll av tungmetaller eller brandfarliga lösningsmedel. Avfall som innehåller följande farliga egenskaper enligt bilaga 1 till avfallsförordningen (2011:927) kommer inte att förbrännas vid anläggningen:

H1 Explosivt

H12 Avfallet avger giftiga eller mycket giftiga gaser i kontakt med vatten, luft eller syra.

H15 Avfall som på något sätt efter bortskaffande kan ge upphov till ett annat ämne, t.ex. en lakvätska, med någon av de egenskaper som förtecknas ovan.

Det farliga avfallet kommer att förbrännas tillsammans med övrigt avfall. Inblandningen bedöms uppgå till maximalt 20 % farligt avfall med värmevärde mellan 5-50 MJ/kg.

### **Vattenverksamhet**

#### *Allmän orientering*

Bortledning av ytvatten från Sege å sker i syfte att erhålla kylvatten för avfallsvärmeverkets linje 1 och 2. En begränsad andel vatten används också som slaggläckningsvatten för linje 1 och 2 och som brandvatten för samtliga fyra linjer. Vattenuttaget sker på fastigheten Malmö Hamnen 31:2 med ett kontinuerligt flöde om 0,8 m<sup>3</sup>/min. Vid nödkylning kan flödet höjas till ca 45 m<sup>3</sup>/min.

#### *Rådighet*

Fastigheten Malmö Hamnen 31:2 ägs av Malmö Stad. Sysav har, enligt servitutsavtal april 2013, erforderlig rådighet.

*Ekonomisk tillåtlighet*

Det ekonomiska värdet av anläggningarna uppgår till högst 100 000 kr. Vattenverksamhetens fördelar från allmän och enskild synpunkt är uppenbara och överväger kostnaderna samt skadorna och olägenheterna av verksamheten.

*Övrigt*

Inga andra fastigheter berörs. Någon ersättningsgill skada bedöms inte uppkomma.

**Miljökonsekvensbeskrivning***Utsläpp till luft*

Vid förbränning av avfall uppstår rökgaser vilka måste renas innan de släpps ut. Rökgaserna innehåller bl.a. reglerade ämnen, såsom svavel- och kväveoxider, koldioxid, stoft, metaller och TOC. Sysav har låtit bedöma de framtida luftutsläppens storlek, spridningsförutsättningar och miljökonsekvenser. Dessa bedömningar har utgjort grund för i ansökan föreslagna utsläppsvärden.

För utsläpp till luft från anläggningar för förbränning av avfall gäller naturvårdsverkets föreskrifter NFS 2002:28 med bilagor. För flertalet utsläppsparametrar finns generella bestämmelser i dessa föreskrifter.

Vid förbränning gäller de utsläppsvärden som föreskrivits i bilaga 5 i NFS 2002:28. Med undantag för utsläppshalter för kvicksilver och kväveoxider anser Sysav att det inte är motiverat att föreskriva individuella villkor för de parametrar där utsläppsvärden finns reglerat i NFS 2002:28. För lustgas (N<sub>2</sub>O) anser Sysav att det inte erfordras något utsläppsvillkor eftersom utsläppen förekommer endast i mycket låga halter.

Även utsläpp till luft av kvicksilver och kväveoxider regleras i bilaga 5 i NFS 2002:28. Sysav yrkar emellertid att individuella villkor föreskrivs för dessa parametrar. Av Sysav yrkade utsläppshalter för de båda parametrarna är strängare än vad som följer av bilagan.

Ammoniak regleras inte i NFS 2002:28 varför Sysav föreslår ett begränsningsvärde för utsläpp med rökgaserna.

Även transporter till och från Sjölund's energi ger upphov till utsläpp till luft och har beaktats i miljökonsekvensbeskrivningen.

Vid bildningen av biogas uppstår vissa ämnen som kan ge upphov till lukt. Samtliga gasproducerande steg inom biogasanläggningen kommer därför att vara slutna. De delar av processen där, lukt kan uppkomma kommer att förses med utrustning för behandling av ventilationsluft. Vid uppgraderingsanläggningens upphandling kommer frågan om metanläckage särskilt att beaktas eftersom risk finns för att en liten mängd metan kan avgå när koldioxid avskiljs.

#### *Utsläpp till vatten*

Verksamheten ger upphov till tre vattenströmmar; processavloppsvatten, kylvatten och dagvatten, vilka tillförs recipienten.

Processavloppsvattnet uppstår vid rökgasreningen. Detta vatten renas före utsläpp av reningsutrustning som uppfyller kraven på bästa möjliga teknik. Utsläpp av processavloppsvatten sker vid två punkter. De beräkningar som utförts visar att samtliga miljö kvalitetsnormer kommer att innehållas.

Vid normal drift påverkar inte kylvattnet vattentemperaturen i Sege å. Vid kortvarig nödkylning – ca 30 minuter vart femte år – höjs dock vattentemperaturen, lika kortvarigt, med ett par grader. Denna höjning utgör dock inte någon vattentemperaturvariation som är större än vad som kan uppstå naturligt inom loppet av ett dygn.

I biogasanläggningen återcirkuleras processvattnet. Något utsläpp till omgivningen sker därför inte.

Dagvattnet renas i filter avsedda för ändamålet före utsläpp och bedöms inte ge upphov till några för miljön oacceptabla konsekvenser.

*Buller*

Sjölunda energis dominerande bullerkällor är tunga lastbilstransporter, maskiner och fläktar vid avfallsförbränningsanläggningen. Verksamhetsbullret bedöms inte ge upphov till miljöproblem vid bostäder.

*Transporter*

Transporterna medför att föroreningshalterna i närområdet ökar något. Sysav bedömer dock att det inte föreligger någon risk för att transporterna medför att någon miljö kvalitetsnorm överskrids.

*Avfall*

Restprodukter som uppkommer vid förbränningen är aska, slam från vattenreningen, svavelhaltigt slam från rökgasreningen samt slagg. Mängderna av dessa restprodukter förväntas öka med ca 15 % jämfört med f.n. gällande mängder och avses tas omhand på i huvudsak samma sätt som vid nuvarande verksamhet.

Övrigt avfall från Sjölunda energi kommer att sorteras och återvinnas i enlighet med gällande regler. Farligt avfall bedöms endast uppkomma i begränsade mängder.

*Processkemikalier*

På anläggningen används kemikalier bl.a. för matarvattenbehandling och rening av rökgaser och processavloppsvatten. De kemikalier som transporteras till anläggningen i bulkbilar är ammoniak, kalkstensmjöl, släckt kalk, natriumlut och saltsyra. Andra mängder som kommer i mindre behållare är t.ex. järnklorid, fällningskemikalier och salttabletter. Därutöver används för drift och underhåll bl.a. olika typer av smörjoljor, fett, hydrauloljor och avfettningsmedel. Eldningsolja används som stödbränsle via brännare i avfallspannorna vid upp- och nedeldning. Brännarna kan även användas för att säkerställa rätt eldstadstemperatur vid tillfälliga driftstörningar. Kemiska produkter som används av Sysav registreras i datasystem som innehåller säkerhetsblad. I verksamhetssystemet samlas rutiner för godkännande och inköp av nya kemiska produkter. Sysav strävar efter att göra miljöanpassade inköp och att använda miljömässigt godtagbara tekniker inom alla områden. En samordnings-

grupp arbetar inom Sysav med att ta fram och underhålla företagsgemensamma rutiner för kemikaliehantering.

Kemikaliehanteringen vid biogasanläggningen är begränsad. Förutom generella tvätt- och smörjhjälpmedel kan det i biogasprocessen bli aktuellt att tillsätta järnklorid, spårämnen och skumdämpande medel.

#### *Skyddsvärda områden*

Öster om Sjölunda energi finns ett rekreationsområde, Spillepens fritidsområde, som gränsar till strandängarna i Lommabukten och Lommaområdet, vilka utgör Natura 2000-område enligt både fågeldirektivet och habitatdirektivet. Sedan 2008 är en del av detta område även avsatt som naturreservat (Tågarps hed). Strandängarna har använts som betesmark sedan bronsåldern och har en rik flora och ett rikt fågelliv. Verksamheterna bedöms inte kunna påverka områdena på ett betydande sätt.

#### *Hushållning med resurser*

Sysavs verksamhet på Sjölunda energi innebär att avfallets resurser tillvaratas genom effektiv energiproduktion i form av dels el och värme i avfallsförbränningsanläggningen, dels biogas i biogödsel i biogasanläggningen. Dessa värdefulla produkters miljönytta består i att behovet av fossila bränslen, utsläppen av klimatpåverkande gaser samt användningen av handelsgödsel minskar.

#### *Markföroreningar*

Sjölunda energis anläggningar är uppförda på mark som utgörs av utfylld havsbotten. Information om fyllnadsmassornas generella beskaffenhet är begränsad. Utfyllndan har skett med såväl schaktmassor som avfall. På Sjölunda 7 har även slaggrus använts som utfyllnadsmaterial sedan Sysav ingett en anmälan till länsstyrelsen. Några utsläpp till mark bedöms inte uppkomma till följd av verksamheten vid Sjölunda energi.

*Riskhantering*

För avfallsförbränningsanläggningen har större utsläpp av ammoniak bedömts kunna medföra störst konsekvenser. Även brandgasspridning och släckvattenhantering skulle kunna förväntas få vissa konsekvenser. Riskerna bedöms dock som relativt små, dels så sannolikheten för händelserna som sådana är låg, dels då avståndet till bebyggelse är relativt stort. Anläggningens grundskydd bedöms som gott. Vid anläggningen finns utarbetade instruktioner för ett stort antal identifierade nödlägen, såsom brand i byggnad och bunker, personskada, explosion i panna m.m., samt en nödlägesorganisation som aktiveras vid nödlägen. Särskild säkerhetsinformation har framtagits för entreprenörer.

I biogasanläggningen produceras metan vilken är en brandfarlig gas. Risken för olycka vid biogasanläggningen bedöms dock som liten. Producerad biogas kommer att uppgraderas inom anläggningen och distribueras till det lokala gasnätet. Beredskapsrutiner för nödlägen kommer att utarbetas när biogasanläggningens slutliga utformning beslutats och de därav följande riskerna kan bedömas. Biogasanläggningens driftpersonal kommer att utbildas i säkerhet. Transporter av propan kommer att ske i enlighet med gällande förordningar och föreskrifter.

**YTTRANDEN**

Naturvårdsverket har ingen invändning mot att tillstånd ges till ansökt verksamhet under förutsättning att erforderliga villkor föreskrivs.

Angående förbränning av PCB-haltigt avfall yrkar Naturvårdsverket att bolaget under en provotid ska utreda innehållet av PCB i det avfall som utgörs av hydrauloljor, isolervätskor och bygg- och rivningsavfall. Under provotiden ska bolaget utreda varifrån PCB i avfallet kommer samt om det fortlöpande kommer att förväntas innehålla PCB över de gränsvärden som anges i förordningen (2007:19) om PCB m.m. Resultatet av utredningarna med förslag till slutliga villkor och utformning av kontroll ska redovisas till mark- och miljödomstolen senast den 1 mars 2017.

Som provisorisk föreskrift bör gälla:

- inget avfall innehållande mer PCB än 50 mg/kg avfall får förbrännas.

Naturvårdsverket yrkar vidare att det utöver de av bolaget föreslagna villkoren föreskrivs följande:

- U1. Bolaget ska under en provotid utreda förutsättningarna att mäta utsläpp av dioxiner och furaner till luft med semikontinuerlig provtagning som omfattar det totala årliga utsläppet. Utredningen ska utföras i samråd med tillsynsmyndigheten och Naturvårdsverket. Utrustning för semikontinuerlig provtagning ska installeras och användas för provtagning under minst tre veckor och omfatta minst tre prover som ska skickas för analys med certifierad metod på externt laboratorium. Resultatet av utredningarna med förslag till slutliga villkor och utformning av utsläppskontroll ska redovisas till mark- och miljödomstolen senast den 1 oktober 2014. De ekvivalensfaktorer som framgår av 54 § förordningen (2013:253) om förbränning av avfall ska användas.
- Utsläppen av kväveoxider (NO<sub>x</sub>) med rökgaserna från förbränningen av avfall i pannorna 3 och 4 får som årsmedelvärde uppgå till högst 50 mg/m<sup>3</sup> (ntg) (räknat som NO<sub>2</sub>).
  - Utsläppen av kväveoxider (NO<sub>x</sub>) med rökgaserna från förbränningen av avfall i pannorna 1 och 2 får som årsmedelvärde uppgå till högst 150 mg/m<sup>3</sup> (ntg) (räknat som NO<sub>2</sub>).
  - Biogasanläggningen ska utformas och drivas så att utsläppen av metan så långt som möjligt begränsas. Restgasen från uppgraderingsanläggningen ska ledas till och förbrännas i avfallskraftvärmeverket. Avfallskraftvärmeverket ska ha en tillgänglighet om 90 % räknat som årsmedelvärde

Länsstyrelsen i Skåne län har ingen erinran mot att tillstånd meddelas enligt bolagets yrkanden. Länsstyrelsen anser dock att villkor ska föreskrivas enligt nedan.

1. Föroreningsinnehållet i utsläppt processavloppsvatten från rökgasrening och rökgaskondensering får till och med den 31 december 2015 sammantaget för samtliga pannor i medeltal för kalenderår inte överstiga nedanstående haltvärden Dessutom ska pH alltid ligga inom intervallet 6-9,5.



Hg <sub>tot</sub>	2	µg/l
Cd <sub>tot</sub>	5	µg/l
Cr <sub>tot</sub>	40	µg/l
Ni <sub>tot</sub>	200	µg/l
Cu <sub>tot</sub>	100	µg/l
Pb <sub>tot</sub>	150	µg/l
Zn <sub>tot</sub>	700	µg/l
Co <sub>tot</sub>	10	µg/l
Tot susp. material	20	mg/l

Föroreningsinnehållet i utsläppt processavloppsvatten från rökgasrening och rökgaskondensering får från och med den 1 januari 2016 sammantaget för samtliga pannor i medeltal för kalenderår inte överstiga nedanstående haltvärden eller maximal utsläppsmängd under ett kalenderår.

Hg <sub>tot</sub>	2	µg/l	0,46	kg
Cd <sub>tot</sub>	3	µg/l	0,7	kg
Cr <sub>tot</sub> , Ni <sub>tot</sub> , Pb <sub>tot</sub>	25	µg/l	6	kg
Cu <sub>tot</sub>	50	µg/l	11	kg
Zn <sub>tot</sub>	300	µg/l	69	kg
Co <sub>tot</sub>	5	µg/l	1	kg
Tot susp. material	20	mg/l		

- Följande begränsningsvärden ska gälla istället för de som anges i 64 § förordningen om förbränning av avfall.

Kvicksilver sammanlagt	0,01 mg/Nm <sup>3</sup> vid 11 % syre
Kadmium och tallium sammanlagt	0,01 mg/Nm <sup>3</sup> vid 11 % syre
Antimon, arsenik, bly, krom, kobolt, koppar, mangan, nickel eller vanadin sammanlagt	0,4 mg/Nm <sup>3</sup> vid 11 % syre
- Bränslet ska regelbundet kontrolleras enligt dokumenterat kvalitetssäkrings-system med syftet att undvika beskickning med material som genom sin storlek eller konsistens eller annan egenskap kan leda till driftstörningar eller dålig förbränning. Kravspecifikationer till grund för upphandling av bränsle ska utformas så att goda möjligheter råder att klara aktuella begränsningar av utsläppen till luft och vatten. Avfall som vid kontroll inte uppfyller ställda krav ska sorteras bort och bilen som lämnat det icke godkända lasset registreras.

4. Bolaget ska för de externa transporter som bolaget utför i egen regi eller upphandlar begränsa utsläppen av kväveoxider och partiklar genom aktiv transportstyrning och förarutbildning.
5. Det momentana kontinuerliga uttaget från Sege å får inte överstiga 50 m<sup>3</sup>/h och 1 200 m<sup>3</sup>/dygn.
6. Tillståndet för vattenuttaget för kylning ska upphöra att gälla när tillståndet enligt 9 kap. upphör att gälla eller om verksamheten upphör.
7. Inför uppförandet av biogasanläggning ska ömsesidig riskpåverkan mellan anläggningar/anläggningsdelar minimeras med hjälp av en framtagen riskanalys. Riskanalys och behov av åtgärder ska tas fram i samråd med tillsynsmyndigheten.
8. Verksamheten ska bedriva så att minsta möjliga metanläckage uppstår från anläggningen. Bolaget ska genomföra systematisk läcksökning med avseende på metan och åtgärda påträffade läckor. Intervall och utförande av läcksökning ska fastställas i kontrollprogram. Resultat av utförd läcksökning och vidtagna åtgärder i utsläppsbegränsande syfte ska redovisas i miljörapport.

Vid överproduktion av gas eller vid driftstörning ska gasen nyttiggöras genom förbränning eller facklas av så att emissionerna blir så låga som möjligt och inte ger upphov till olägenheter för människors hälsa eller miljön.
9. *Utgår; länsstyrelsen godtar bolagets förslag villkor 15*
10. Luft från samtliga anläggningsdelar som kan orsaka luktolägenheter ska ledas genom luktreduktionsutrustning som effektivt begränsar störande lukt i omgivningen. Luktreduktionsutrustningen ska vara utformad så att illaluktande luftströmmar kan tas omhand även vid underhållsarbeten. Bolaget ska genomföra systematisk sökning med avseende på utsläpp av luftströmmar som kan orsaka störande lukt i omgivningen och åtgärda påträffade utsläpp. Intervall och utförande av denna sökning ska fastställas i kontrollprogram.
11. Om olägenheter i form av lukt uppstår i omgivningen till följd av verksamheten ska bolaget vidta tillräckliga åtgärder så att olägenheterna upphör, senast inom den tid tillsynsmyndigheten bestämmer. Delegation bör ske till tillsynsmyndigheten så att den vid behov kan besluta om konkreta åtgärder.

Miljönämnden i Malmö stad yrkar *i första hand* att ansökan kompletteras med fullständiga svar på ställda frågor från remissinstanserna. En sådan komplettering måste innehålla en kompletterande utredning av aktuellt utsläpp till dagvatten inklusive förslag på begränsningsvärden för utsläppet i samtliga utsläppspunkter, samt en kompletterande redovisning av kostnader för att anpassa panna 1 och 2 till dagens standard (panna 3 och 4) eller ersätta pannan 1 och 2 med en eller flera pannor.

*I andra hand* yrkar nämnden på nedanstående ändringar och tillägg till föreslagna villkor.

4. Bolaget ska, i händelse av haveri eller brand, vidta åtgärder så att föroreningar eller släckvatten inte kan nå recipienten via dagvattennätet eller genom markavrinning.

5. Ett aktuellt kontrollprogram ska finnas och följas för anläggningen. Ett kontrollprogram ska ges in till tillsynsmyndigheten för godkännande inom tre månader från det att biogasanläggningen har tagits i drift. I programmet ska anges mätmetoder, mätfrekvens och utvärderingsmetoder. Kontrollprogrammet ska revideras minst var 12:e månad och ska sändas in till tillsynsmyndigheten för godkännande senast 2 veckor efter varje revision.

6. Bolaget ska senast 6 månader före nedläggning av hela eller del av verksamheten till tillsynsmyndigheten lämna in en avvecklingsplan för berörd del av verksamheten.

9. Utläppen av kväveoxider med rökgaserna från avfallsförbränningen får som månadsmedelvärde inte överstiga  $50 \text{ mg/m}^3$  (ntg).

10. Utsläppen av ammoniak,  $\text{NH}_3$ , med rökgaserna från avfallsförbränningen får som månadsmedelvärde inte överstiga  $10 \text{ mg/m}^3$  (ntg).

12. I avfallsförbränningsanläggningen ska finnas utrustning för kontinuerlig mätning och registrering av kolmonoxid, stoft, kväveoxider, svaveldioxid, väteklorid, TOC, ammoniak, syrehalt samt utrustning för semikontinuerlig mätning av dioxiner och furaner.

13. Föroreningsinnehållet i utsläppt processavloppsvatten från rökgasrening och rökgaskondensering får inte överstiga nedanstående haltvärden. Mätningar ska göras på ofiltrerade prov.

<b>Parameter</b>	<b>Begränsningsvärde</b>	<b>Kontrollvärde</b>	<b>Enhet</b>
Kvicksilver	0,005	0,004	mg/l
Kadmium	0,010	0,005	mg/l
Krom	0,04	0,03	mg/l
Nickel	0,2	0,15	mg/l
Koppar	0,1	0,08	mg/l
Bly	0,15	0,1	mg/l
Zink	0,3	0,25	mg/l
Kobolt	0,02	0,015	mg/l
Susp. ä	20	20	mg/l
pH	6,5-9,5	6,5-8	

Begränsningsvärdet ska gälla för varje enskild reningslinje och mätas som ett flödesproportionellt årsmedelvärde utifrån dygnsprover på utgående vatten. De får inte överskridas.

Kontrollvärdet ska gälla för varje enskild reningslinje och mätas som ett flödesproportionellt kvartalsmedelvärde utifrån dygnsprover på utgående vatten. Vid överskridanden ska åtgärd vidtas för att förhindra ytterligare överskridanden.

14. Avloppsvatten från förbehandlingsanläggningen för matavfall ska så långt som möjligt recirkuleras. Vid utsläpp ska vattnet passera sedimenteringsbassäng med en

minsta volym av 150 m<sup>3</sup>, varefter det ska överledas till Sjölunda avloppsreningsverk eller skickas för behandling hos en av tillsynsmyndigheten godkänd anläggning.

15. Utgår; MHN godtar bolagets förslag till villkor 15, dock med tillägget ”... och förbrännas”.

#### *Prövotidsvillkor*

Bolaget ska under en prövotid utreda tekniska och ekonomiska förutsättningar att begränsa föroreningsinnehållet i dagvatten till nedan angivna målsättningsvärden. Resultaten av utredningarna ska ges in till mark- och miljödomstolen senast 3 år efter det att domen vunnit laga kraft. Intill dess mark- och miljödomstolen förordnar annat ska följande provisoriska föreskrift gälla.

Föroreningsinnehållet i utsläppt dagvatten från verksamhetsområdet får i varje enskild utsläppspunkt inte överstiga nedanstående haltvärden i form av begränsningsvärde.

Ämne	Begränsningsvärde	Målsättningsvärde	Enhet
As	10	5	µg/l
Co	20	10	µg/l
Cr	1	0,5	µg/l
Cd	0,3	0,15	µg/l
Pb	3	1,5	µg/l
Cu	9	4,5	µg/l
Zn	30	15	µg/l
Ni	15	7,5	µg/l
Hg	0,05	0,025	µg/l
PAH-L	1,2	0,6	µg/l
PAH-M	0,5	0,25	µg/l
PAH-H	0,05	0,025	µg/l
Alifater>C5-C8	30	15	µg/l
Alifater>C8-C10	15	7,5	µg/l
Alifater>C10-C12	25	12,5	µg/l

Alifater>C12-C16	300	150	µg/l
Alifater>C16-C35	300	150	µg/l
Aromater>C8-C10	50	25	µg/l
Aromater>C10-C16	12	6	µg/l
Aromater>C16-C35	0,5	0,25	µg/l
Susp. material	40	20	mg/l

Begränsningsvärdet ska gälla för varje enskild utsläppspunkt och mätas som ett flödesproportionellt månadsmedelvärde utifrån veckoprover på utgående vatten. Det får inte överskridas.

Målsättningsvärdet ska gälla för varje enskild utsläppspunkt och mätas som ett flödesproportionellt månadsmedelvärde utifrån veckoprover på utgående vatten. Vid överskridanden ska åtgärd vidtas för att nå målsättningsvärdet.

#### *Tillkommande villkor*

1. Utsläppen av kolmonoxid med rökgaserna från avfallsförbränningen får som dygnsmedelvärde inte överstiga 20 mg/m<sup>3</sup> (ntg), räknat som CO.
2. Utsläppen av svaveldioxid med rökgaserna från avfallsförbränningen får som dygnsmedelvärde inte överstiga 20 mg/m<sup>3</sup> (ntg), räknat som SO<sub>2</sub>.
3. Utsläppen av stoft med rökgaserna från avfallsförbränningen får som dygnsmedelvärde inte överstiga 2,5 mg/m<sup>3</sup> (ntg).
4. Utsläppen av processavloppsvatten ska ske utanför befintligt hamnområde på djup större än 5 meter, ny utloppsledning ska vara installerad senast 1 år efter det att tillståndet har tagits i bruk.
5. Flödesproportionellt 24-timmarsprov på utgående rökgaser ska tas ut en gång i månaden, för analys på dioxiner och furaner.

Kommunstyrelsen samt Miljö- och byggnadsnämnden i Lomma kommun anför följande.

Sysav har visat att lokaliseringen vid Sjölunda är lämpligast och att tillräckliga skyddsåtgärder för miljön kan vidtas för luftutsläppen. Kommunen har i tidigare

yttranden påpekat den känsliga och värdefulla miljö som finns i Lommabukten och att det därför finns anledning att lägga stora resurser på rening av vattenutsläpp. Det bör finnas ytterligare utrymme för rening, så att bolaget når ner till de tidigare angivna målsättningsvärdena för vattenutsläpp.

Om avfallsimport ska ske, måste det vara under förutsättning att exporterande länder har uppfyllt de ambitioner och målsättningar som finns inom EU. Under dessa förutsättningar kan miljö- och byggnadsnämnden tillstyrka ansökan.

Kommunstyrelsen i Burlövs kommun anser att förbränningsanläggningen och biogasanläggningen är viktiga för samhället och kan tillstyrka lokaliseringen ur planerings- och miljöstrategisk synvinkel om den lokala miljöpåverkan inklusive landskapspåverkan blir acceptabel.

Burlövs kommun har en oro över expansionen i hamn/Sjölundaområdet och den ökade trafiken som de olika tillståndsprövade verksamheterna ger upphov till och anser därför att verksamheterna bör samprövas alternativt upprättar kontrollprogram för luftkvaliteten vid närliggande bostadsområden, likt villkor i dom för tillstånd till hamnverksamhet (villkor 27 i miljödomstolens dom 2009-06-16, mål M 2092-08) ”mätning av kvävedioxid i luften vid utvärderingspunkt 4, Burlövs kommun (E6 vid Arlov)...Samråd ska ske med miljö- och byggnadsnämnden i Burlövs kommun”.

Burlövs kommun anser att rekreationsområdet vid Spillepeng inte utretts avseende exempelvis buller. Bullervillkor bör också tillskrivas enligt Naturvårdsverkets vägledning om industribuller för områden för fritidsbebyggelse och rörligt friluftsliv där naturupplevelsen är en viktig faktor.

Bulövs kommun anser att MKB och föreslagna villkor är alltför vaga, med hänsyn till Mark- och miljööverdomstolens avgörande i frågan om tillstånd till en biogasanläggning i Skarpnäck (M 5638-11). Kommunen önska därför redogörelse för hur lokaliseringsprövningen skiljer mellan Skarpbäck och Sjölunda, samt hur luktpro-

blematiken och de tekniska förutsättningarna skiljer mellan anläggningen som planeras i Sjölunda och nämnda anläggning i Skarpnäck.

Avseende villkor 16 om lukt, kan detta tolkas som att endast avser lukt från ventilation. Burlövs kommun anser att hela biogasanläggningen inklusive transporter, eventuella process- tvätt- och dagvatten samt gödselhantering inom området m.m. ska omfattas av villkoret och att luktolägenhet inte ska uppkomma. Luktreduktion är mycket viktigt för Burlövs kommun. Det behövs därför starkare villkor och upprättas kontrollprogram som ska godkännas av beslutande myndighet för att säkerställa att påverkan på de boende inte uppkommer. Detta måste säkerställas både före och efter att anläggningen är tagen i drift.

Kommunen yrkar att sista meningen i villkorsförslag 16a ändras till ”Om luktstörning av betydelse ändå uppstår...”. Detta med anledning av att en luktstörning kan förekomma utan att det är en olägenhet i miljöbalkens mening. En olägenhet ska dock inte förekomma. Luktstörningen ska avhjälpas innan olägenhet uppstår.

Enligt vad som anges i ansökan har anläggningarna ett skyddsavstånd på maximalt 500 m (det längsta som står angivet) till boende beräknat efter *Bättre plats för arbete*. Om det finns skyddsavstånd som är längre än detta bör dessa redovisas tydligare och riskerna minimeras så att de 500 m innehålls. Det är till exempel oklart hur långt skyddsavståndet är till den planerade propantanken om 35 m<sup>3</sup>.

Miljö- och byggnämnden i Burlövs kommun instämmer i huvudsak i kommunstyrelsens synpunkter och anför därutöver följande.

Yrkat villkor 5 ska omformuleras. Förslag till reviderat kontrollprogram ska inges till tillsynsmyndigheten senast 3 månader efter att tillståndet tagits i anspråk. Ytterligare ska kontrollprogrammet kompletteras med tillägg avseende biogasanläggningen senast 3 månader efter att den tagits i drift.

Vidare yrkar miljö- och byggnämnden att det införs en punkt i kontrollprogrammet som redovisar hur bolaget avser att följa upp resonemanget ”att begränsningsvärden



för utsläpp till vatten ska medföra en styrande effekt” och hur bolaget säkerställt att reningsutrustningen är väl injusterad och reningen optimerad med kontinuerlig övervakning, för att bästa möjliga teknik ska kunna uppnås. I redovisningen ska anges t.ex. mätmetoder, mätfrekvens och utvärderingsmetoder.

Även om bolaget genom utspädningsmodellering anser att de inte har en påverkan på miljö kvalitetsnormer för vatten kvarstår det faktum att verksamheten släpper ut föroreningar till recipienten i betydande mängder jämfört med bakgrundstransporter i Sege å. Med anledning av detta anser miljö- och byggnämnden att verksamhetsutövaren ska ta fram en handlingsplan för deltagande i recipientkontrollen i närområdet för att möjliggöra att recipienterna Malmö hamn och Lommabukten uppnår fastställda normer.

Det bör villkoras att det i kontrollprogrammet ska finnas kvar målsättningsvärden för utsläpp till vatten, med utgångspunkt i tidigare målsättningsvärden. Om målsättningsvärdena överskrids bör en handlingsplan tas fram för att komma ner till målsättningsvärdena. Detta bör ske i samråd med tillsynsmyndigheten.

Segeåns Vattendragsförbund och Vattenråd anför följande.

Uttag och återföring av processvatten och vatten för kylning måste genomgå rening innan det återförs till Sege å eller Öresund. Det uttagna vattnet från Segeå avses användas till nödkylning och brandsläckning och det är då av stor vikt att förorenat brandsläckningsvatten omhändertas och renas innan det åter går ut i recipienten. Det är av största vikt att miljö kvalitetsnormerna för vatten kan hållas. Bästa möjliga teknik är viktig att använda för alla verksamheter och särskilt för denna där man avser mer än fördubbla hanteringen av bl.a. farligt avfall.

Förbundet yrkar att Naturvårdsverkets regionala bakgrundshalter för större vattendrag alternativt slättlandsåar som presenteras i rapport 5799 ska gälla som högsta tillåtna medelutsläpp för kalenderåret av utsläppt processavloppsvatten och att Sysavs strävan ska vara att komma ned till de i samma rapport angivna naturliga bakgrundshalterna. Detta yrkande gäller även den uppskjutna frågan i mål M 3282-03.

Mängden dagvatten inom området bör om möjligt minimeras genom t.ex. gröna tak på vissa byggnader.

Vatten från eventuella spolplatser där transportbilar, lastbilar och andra fordon inom verksamheten rengörs måste vara kopplade till såväl oljeavskiljare som annan reningсанläggning. Detta finns inte alls diskuterat i ansökan.

Vid normal och lågvattenföring är det ytterst tveksamt att så stora uttag som bolaget yrkar kan ske utan skada. Uttagens storlek bör därför ställas i förhållande till den rådande vattenföringen. Det innebär att vid högvattenföring, dvs. över  $XXX\text{m}^3/\text{s}$  får ett uttag av  $xxx\text{m}^3/\text{h}$  ske, vid medvattenföring  $XX\text{m}^3/\text{s}$  får  $xx\text{m}^3/\text{h}$  tas ut och vid lågvattenföring  $X\text{m}^3/\text{s}$  får  $x\text{m}^3/\text{h}$  tas ut.

VA SYD uppger vid huvudförhandlingen att man godtar ansökan.

Sysav anför i bemötande i huvudsak följande.

Sysav måste ha marginal mellan de förväntade värdena och villkorade värden. Äldre villkorsvärden var uttryckta som riktvärden. I praktiken kommer yrkade begränsningsvärden att medföra ett utsläpp som i princip motsvarar prövotidsvärdena.

Import av avfall omfattas av Rådets förordning (EG) nr 1013/2006 av den 14 juni 2006 om transport av avfall. Bestämmelserna är bindande för såväl exportörer som importörer. Avfall som importeras för energiåtervinning utgör i EU-rättslig mening en vara. Medlemstaternas myndigheter får därför inte uppställa importrestriktioner eller andra åtgärder med motsvarande verkan.

Det vatten som uttas från Sege å för kylning förorenas inte. Vid eventuell nödkylning sker en temperaturhöjning i utsläppt vatten under omkring 30 minuter.

Förslaget från vattendragsförbundet är inte miljömässigt motiverat och skulle medföra orimliga kostnader. Den förslagna reningstekniken är också bästa tillgängliga teknik.

Sysav kommer att beakta möjligheten att uppföra gröna tak vid framtida nybyggnationer.

Rengöring av fordon kommer att ske vid biogasanläggningen där det kommer att finnas möjlighet att rengöra fordonens behållare för matavfall, gödsel och biogödsel. Tvättvattnet från rengöringen kommer att återföras till biogasanläggningen. Spolplatser för utvändigt tvätt av transport- och lastbilar finns inte på området.

Sysav motsätter sig kravet från Burlövs kommun om att ompröva verksamheterna i hamn- och Sjölundaområdet gemensamt. Några miljökvalitetsnormer för luft förväntas inte överskridas till följd av verksamheten, varför det saknas skäl att föreskriva krav på upprättande av kontrollprogram i enlighet med kommunens villkorsförslag.

För rekreationsområdet Spillepeng gäller en den 29 februari 2012 lagkraftvunnen detaljplan (Dp 5133). Enligt planbeskrivningen syftar detaljplanen till att möjliggöra fortsatt verksamhet inom avfallsanläggningen vid Spillepeng. Området är således inte planlagt för fritidsbebyggelse och rörligt friluftsliv där naturupplevelsen är en viktig faktor. Naturvårdsverkets riktlinjer för externt industribuller är därför inte tillämpliga varför något bullervillkor inte bör föreskrivas för området.

En jämförelse mellan Skarpnäcksfallet och Sjölunda visar att förutsättningarna är olika i väsentliga hänseenden. Sysavs ansökan avser en häften så stor produktion, belägen på en plats där avfallshantering bedrivits sedan lång tid. Avståndet till bostadsbebyggelse är väsentligt längre.

Det längsta avstånd som anges i Energigas Sveriges publikation SGA01, *Anvisningar för utförande av större gasolanläggningar 2001*, är 100 meter. Avståndet är således avsevärt mindre än Boverkets rekommendation om skyddsavstånd, 500 meter. Beroende på anläggningens urformning och vilken typ av byggnader som finns i närheten kan detta avstånd minska till 12,5 meter.

Sysav har inget att erinra mot Naturvårdsverkets yrkande avseende provotid för PCB innehåll i bränsle samt för utsläpp av dioxiner och furaner.

Sysav har sedan 1992 använt ett så kallat SNCR-system för reduktion av kväveoxider för Panna 1 och 2. Vid uppförande av panna 3 och 4 valdes SCR-system. Båda teknikerna uppfyller kraven för BAT. Bolaget anser att den kväveoxidreduktion som åstadkoms på anläggningen är mycket god och att ammoniakslipet är relativt litet jämfört med det totala kvävet ( $\text{NO}_x + \text{NH}_x$ ) som släpps ut i rökgaserna. Sysav medger dock ett begränsningsvärde på  $75 \text{ mg/m}^3$  för pannorna 3 och 4.

Yrkade villkor för utsläpp av processavloppsvatten är rimliga och motsvara den standard som utgör bästa möjliga teknik sedan en skälighetsavvägning mellan kostnad och miljönytta skett. Föreslagna halter uppfyller också de krav som följer av MKN för vatten. Mot denna bakgrund saknas miljömässiga skäl att föreskriva utsläppsvillkor i enlighet med länsstyrelsens yrkande vad avser såväl haltvärden som maximal utsläppsmängd.

För utsläpp av metaller till luft saknar Sysav möjlighet att innehålla lägre värden än vad som följer av 53 § förordningen om förbränning av avfall för vissa av länsstyrelsen yrkade parametrar. Metallhalterna är generellt sett låga i rökgaserna. Endast vid något enskilt tillfälle har förhöjda halter uppkommit. Analyssvaren erhålls först sedan viss tid gått och därför kan åtgärder vidtas först då. Mot denna bakgrund måste Sysav ha marginal mellan i villkor föreskriven utsläppshalt och faktiska utsläpp. Sysav önskar understryka att villkoret för Hg redan är betydligt striktare än vad som följer av förordningen.

Sysav anser att det saknas miljömässiga skäl att föreskriva villkor om kontroll av avfall i enlighet med länsstyrelsens förslag. En sådan reglering medför heller inte några processtekniska fördelar.

Sysav strävar efter kostnadseffektiva och miljöriktiga transporter. Därför ställs i upphandlingar krav på att transportörer ska ha fordon som klarar lagstadgade emiss-

ioner. Komprimering av avfallet sker där så är lämpligt på återvinningscentraler och omlastningsstationer för att maximera transporter utifrån vikt och minimera antalet transporter. En effektiv transportplanering ingår när transportörer upphandlas. Eftersom Sysav redan uppfyller vad länsstyrelsen yrkar behövs inget villkor om detta.

Sysav har inte något att erinra mot att tillståndet ska upphöra när tillståndet enligt 9 kap. upphör att gälla eller om verksamheten upphör.

Sysav kommer att inge resultaten av genomförda riskanalyser och metoderna för riskhantering till tillsynsmyndigheten.

Sysav åtar sig att bedriva verksamheten vid biogasanläggningen i enlighet med länsstyrelsens villkorsförslag 8.

Sysav vidhåller sitt yrkade villkor 16a, men godtar länsstyrelsens förslag om myndigande avseende luktolägenheter.

Sysav motsätter sig miljönämnden i Malmö stads villkorsförslag 4. Frågan regleras i 27 § förordningen om förbränning av avfall.

Sysavs anläggningar vid Sjölanda energi omfattas av kravet på egenkontroll i 26 kap. 19 § miljöbalken och förordningen om verksamhetsutövarens egenkontroll. Det saknas skäl till varför kontrollprogrammet skulle behöva godkännas av tillsynsmyndigheten.

Sysav har inget att erinra mot miljönämndens villkorsförslag 6.

Nu gällande utsläppsvärde för  $\text{NH}_3$ ,  $12 \text{ mg/m}^3$  (ntg) vid 11 %  $\text{O}_2$ , Fastsälldes av miljödomstolen i deldom den 24 maj 2005. Det gäller som riktvärde och månadsmedelvärde. Redan den omständigheten att bolaget nu föreslår att halten ska gälla

som begränsningsvärde innebär en skärpning jämfört med nuvarande villkor. Sysav vidhåller därför det yrkade villkoret.

Sysav motsätter sig vad miljönämnden i Malmö stad yrkar avseende mätning av dioxiner och furaner. Någon teknik för kontinuerlig mätning av dioxiner och furaner finns inte. Däremot finns semikontinuerlig provtagning. Metoden innebär att en mängd gas insamlas och analyseras i laboratorium. Erhåller resultat anger ett medelvärde för den period under vilken gasen insamlats. Det finns ingen godkänd mätstandard för sådan provtagning vilket innebär att Sysav ändå måste utföra standardiserade mätningar enligt förordningen. Den totala årliga driftkostnaden för semikontinuerlig dioxinprovtagning skulle därmed hamna på ca 300 000 kr och ca 150 000-200 000 kr för mätningar enligt förordningen. Därtill kommer en investeringskostnad om ca 2,4 mkr. Kostnaden är således orimlig i förhållande till miljönyttan.

Utsläppshalterna i processavloppsvatten regleras genom förordningen om avfallsförbränning tillsammans med av Sysav yrkade årsmedelvärden. Det saknas därför skäl att därutöver föreskriva om kontrollvärden; värden vilka dessutom inte är bindande och som påminner om de tidigare använda riktvärdena. Utöver detta skulle mätningar av kontrollvärden medföra orimliga kostnader till ingen eller ringa miljönytta. Sysav motsätter sig därför att kontrollvärden föreskrivs.

Sysav har ingen erinran mot föreslagna villkor 14 för befintlig mottagningshall, men den nya processhallen som inrymmer förbehandlingslinje 4 ska vara undantagen. Den nya hallen kommer att förses med två separata pumpgröpar med två pumpar i varje grop. Recirkulation till buffert/mottagningsstank ska alltid kunna ske från dessa.

Sysav kommer att ansluta sig till Avfall Sveriges *Frivilligt åtagande* för biogas- och uppgraderingsanläggningar. Därmed förbinder sig Sysav att systematiskt arbeta med att kartlägga och minska sina utsläpp.

Sysav motsätter sig att prøvotidsvillkor avseende dagvatten föreskrivs nu, men åtar sig att senast den 1 oktober 2014 lämna förslag till provisoriska föreskrifter.

Sysav har sedan 2005 helt konstruerat om pannorna i linje 1 och 2. Därmed har den tekniska livslängden på dessa pannor förlängts utöver vad som gällde för den teknik som tillståndsprövades 2005. Sysav motsätter sig nämndens förslag till ytterligare villkor avseende utsläpp till luft.

Nämndens villkorsförslag av seende utsläppspunkt i vatten utgår från ett detaljplaneförslag som kräver tillstånd till utfyllnad av vattenområde. Sysav motsätter sig en flytt av utloppsledningarna. Havsområdet utanför Malmö hamn och Spillepeng utgörs av relativt grunda bottenar. En utloppsledning på 5 meters djup skulle innebära en ledning på 2 km och kräva en pumpstation. Detta medför i sig såväl tekniska svårigheter som omfattande kostnader.

## **DOMSKÄL**

### **Miljökonsekvensbeskrivning**

Mark- och miljödomstolen bedömer att den miljökonsekvensbeskrivning som upprättats i målet uppfyller kraven på en sådan beskrivning enligt bestämmelserna i 6 kap. miljöbalken och ska därför godkännas.

### **Tillåtlighet**

#### *Miljöfarlig verksamhet*

Ingen av remissmyndigheterna har motsatt sig att tillstånd lämnas. Mark- och miljödomstolen bedömer att verksamheten – inklusive biogasanläggningen och de ombyggda pannorna 1 och 2 – går att bedriva med sådana skyddsåtgärder och andra försiktighetsmått att det inte finns risk för att olägenhet av väsentlig betydelse ska uppkomma.

Biogasanläggningens föreslagna lokalisering strider mot gällande detaljplan. Stadsbyggnadsnämnden i Malmö stad har emellertid antagit en ny detaljplan den 21 ja-

nuari 2014. I sådant fall kan tillstånd meddelas med villkoret att det endast gäller om de nya planen vinner laga kraft (jfr prop. 1997/98:45 del 2 sid 206).

Mark- och miljödomstolen bedömer att det i övrigt inte föreligger hinder mot det sökta tillståndet på grund av de allmänna hänsynsreglerna i 2 kap., hushållningsbestämmelserna i 3 kap. och 4 kap. eller mot miljöbalkens bestämmelser i övrigt. Tillstånd ska därför lämnas i enlighet med bolagets yrkande.

#### *Vattenverksamhet*

Mark- och miljödomstolen bedömer att hinder mot den ansökta bortledningen av ytvatten från Sege å, så som bolaget slutligt bestämt sin talan, inte föreligger. Bolagets ansökan ska därför bifallas.

Det finns inte heller hinder mot att lagligförklara befintliga vattenanläggningar för ändamålet.

#### **Villkor**

För verksamheten gäller i tillämpliga delar bl.a. avfallsförordningen (2011:927), förordningen (2013:252) om stora förbränningsanläggningar, förordningen (2013:253) om förbränning av avfall samt förordningen (1998:901) om verksamhetsutövarens egenkontroll.

Om en fråga regleras direkt genom författning ska frågan inte regleras genom villkor, såvida inte en prövning enligt 2 kap. miljöbalken ger anledning att ställa skärpta krav.

Ett s.k. allmänt villkor bör föreskrivas enligt praxis.

Bolaget har i sitt yrkande om tillstånd till avfallsförbränning även hänvisat till de EWC-koder som redovisats i bilaga 3 till komplettering av ansökan den 20 juni 2013 (aktbilaga 14). Mark- och miljödomstolen anser att begränsningen av avfallslag inte bör anges i själva tillståndsmeningen utan regleras genom villkor (jfr MÖD



dom den 6 februari 2008 i mål M 4585-06). Samtidigt bör tillsynsmyndigheten ges rätt att godkänna andra avfallsbränslen, dock ej farligt avfall.

Enligt 22 kap. 25 b § miljöbalken ska en dom som omfattar tillstånd att bedriva verksamhet med förbränning av avfall alltid innehålla i fråga om det farliga avfall som får förbrännas, villkor om avfallets minsta och högsta flöde, lägsta och högsta värmevärde samt maximala innehåll av föroreningar. Ingen remissmyndighet har framfört några yrkanden om detta. Mark- och miljödomstolen bedömer att villkor kan föreskrivas i enlighet med bolagets förslag.

Frågan om PCB-halten i avfallsbränslet ska sättas på provotid på sätt som Naturvårdsverket yrkat och som bolaget godtagit.

Länsstyrelsen har yrkat på ett villkor med flera krav på bolaget att kontrollera avfallsbränslet. Bolaget har motsatt sig detta. Mark- och miljödomstolen anser att ett villkor med krav på kontrollrutiner bör föreskrivas med en lydelse motsvarande vad som bestämts för liknande anläggningar.

Länsstyrelsen har yrkat på skärpta begränsningsvärden för utsläpp av metaller jämfört med 64 § förordningen om förbränning av avfall. Bolaget har, med undantag för kvicksilver, motsatt sig en sådan skärpning. Mark- och miljödomstolen bedömer med ledning av redovisade uppmätta halter att en skärpning till de nivåer som framgår av domslutet inte är orimlig.

Beträffande utsläpp av kväveoxider bedömer mark- och miljödomstolen att ytterligare ombyggnad av linje 1 och 2, i syfte att nå den utsläppsnivå som miljönämnden i Malmö stad föreslagit, rimligen inte kan krävas med hänsyn till de kostnader bolaget redovisat. För panna 3 och 4 visar redovisade utsläpp 2010-2013 att det är möjligt att med god marginal nå den nivå (50 mg/Nm<sup>3</sup>) som såväl Naturvårdsverket som miljönämnden i Malmö stad föreslagit.

Krav på kontinuerlig mätning av syre och luftföroreningar finns i 42 och 43 §§ förordningen om förbränning av avfall. Något villkor om detta, med undantag för ammoniak, behövs därför inte.

Frågan om utsläpp av dioxiner och furaner till luft ska sättas på provotid på sätt som Naturvårdsverket yrkat och bolaget godtagit.

Enligt 22 kap. 25 b § miljöbalken ska domen innehålla villkor om den längsta tid under vilken det i samband med tekniskt oundvikliga driftstopp, driftstörningar eller fel i renings- eller mätutrustning får ske sådana utsläpp av föroreningar till luft och vatten som överskrider fastställda värden. Mark- och miljödomstolen bedömer att ytterligare villkor utöver vad som följer av 29 § förordningen om förbränning av avfall samt 18 och 19 §§ förordningen om stora förbränningsanläggningar, inte fordras.

Såväl bolaget som länsstyrelsen och miljönämnden i Malmö stad har yrkat att föroreningsinnehållet i utsläpp processavloppsvatten regleras genom begränsningsvärden uttryckta som årsmedelvärden. Denna villkorskonstruktion innebär att begränsningsvärdet aldrig får överskridas, vilket måste beaktas vid en bedömning av marginalen mellan förväntade värden och villkorsvärden.

De målsättningsvärden som angivits för provotiden i mål M 3282-03 innehåller ingen skälighetsbedömning utan anger endast ambitionsnivån för utredningsarbetet. Bolaget har vid huvudförhandlingen uppgivit att ett säkerställande av de utsläppsnivåer som länsstyrelsen yrkat på skulle medföra ytterligare investeringar på 15-20 milj. kr per linje. Mark- och miljödomstolen bedömer denna kostnadsökning som orimlig och att begränsningsvärden kan fastställas med de halter som bolaget slutligt yrkat.

Miljönämnden har även yrkat på ytterligare begränsningsvärden - s.k. kontrollvärden - med en funktion motsvarande de s.k. riktvärden som tidigare tillämpats i

praxis. Mark- och miljödomstolen anser att sådana begränsningsvärden inte bör föreskrivas.

För utsläpp till vatten från förbehandlingsanläggningen och utsläpp till luft från biogasanläggningen i dess helhet ska villkor föreskrivas i enlighet med bolagets yrkande.

Omhändertagande av släckvatten är tillfredsställande reglerat genom 27 § förordningen om förbränning av avfall.

Frågan om utsläpp av dagvatten bör sättas på provotid på sätt som bolaget yrkat. Det finns för närvarande inte underlag för att bestämma några provisoriska begränsningsvärden. Bolaget har dock åtagit sig att ge förslag till sådana senast den 1 oktober 2014.

Enligt 22 kap. 25 § första stycket punkt 3 miljöbalken ska ett tillstånd innehålla bestämmelser om tillsyn besiktning och kontroll såsom utsläppskontroll med angivande av mätmetod, mätfrekvens och utvärderingsmetod. Enlig praxis är det tillräckligt att som villkor ange bolagets skyldighet att tillse att kontrollprogrammet vid varje tidpunkt svarar mot den verksamhet som bedrivs. Att avvakta tre månader från det att en verksamhet tagits i drift med att upprätta programmet är inte acceptabelt. Den närmare utformningen av kontrollprogrammet bör delegeras till tillsynsmyndighetens bestämmande.

### **Övriga frågor**

Mark- och miljödomstolen godtar det av bolaget anförda skälet för yrkandet om verkställighet.

Likaså kan yrkandena om igångsättningstid för biogasanläggningen och tiden för anmälan av oförutsedd skada till följd av vattenverksamheten godtas.

Ansökan omfattar även den befintliga verksamheten och får i denna del anses utgöra en frivillig omprövning. Det bör därför förordnas att nu meddelat tillstånd ersätter tidigare tillstånd.

Anledning saknas att ändra den av domstolen tidigare fastställda ansökningsavgiften avseende prövningen av ansökt vattenverksamhet.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga (DV 425)

Överklagande senast den 16 april 2014.

Jonny Boo

Bertil Varenius

---

I domstolens avgörande har deltagit rådmannen Jonny Boo, ordförande, och tekniska rådet Bertil Varenius samt de särskilda ledamöterna Hans Eliasson och Jan-Åke Jacobson.



## ANVISNING FÖR HUR MAN ÖVERKLAGAR - DOM I MÅL DÄR MARK- OCH MILJÖDOMSTOLEN ÄR FÖRSTA INSTANS

Den som vill överklaga mark- och miljödomstolens dom ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till mark- och miljödomstolen.** Överklagandet prövas av Mark- och miljööverdomstolen vid Svea hovrätt.

Överklagandet ska ha kommit in till mark- och miljödomstolen **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till mark- och miljödomstolen **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.

För att ett överklagande ska kunna tas upp krävs att Mark- och miljööverdomstolen lämnar **prövningstillstånd**. Det görs om:

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som mark- och miljödomstolen har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som mark- och miljödomstolen har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står mark- och miljödomstolens avgörande fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till Mark- och miljööverdomstolen varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

**Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om:**

1. den dom som överklagas med angivande av mark- och miljödomstolens namn samt datum för domen och målnummer,
2. den ändring av mark- och miljödomstolens dom som klaganden vill få till stånd,
3. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende mark- och miljödomstolens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
4. de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis.

Har en omständighet eller ett bevis som åberopas i Mark- och miljööverdomstolen inte lagts fram tidigare, ska klaganden förklara anledningen till omständigheten eller beviset inte åberopats i mark- och miljödomstolen. **Skriftliga bevis** som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att motparten ska infinna sig personligen vid huvudförhandling i Mark- och miljööverdomstolen.

**Skrivelsen ska vara undertecknad** av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad.

Om ni tidigare informerats om att **förenklad delgivning** kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.

Ytterligare upplysningar lämnas av mark- och miljödomstolen. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

